



FREIE UNIVERSITÄT BOZEN
LIBERA UNIVERSITÀ DI BOLZANO
FREE UNIVERSITY OF BOZEN · BOLZANO

Fakultät für Naturwissenschaften und Technik | Facoltà di Scienze e Tecnologie | Faculty of Science and Technology

Marca da bollo
secondo valore
vigente
Stempelmarke
gemäß gültigem
Wert
16,00 Euro

**RICHIESTA RILASCIO DI CERTIFICATI E DIPLOMA DI ABILITAZIONE
ALL'ESERCIZIO PROFESSIONALE
ANSUCHEN UM AUSSTELLUNG VON BESTÄTIGUNGEN/DES BEFÄHIGUNGSDIPLOMS**

Il sottoscritto _____
Der/Die Unterfertigte _____

nato/a _____ (Prov.) il giorno _____
geb. in _____ am _____

residente a _____ in via _____
wohnhaft in _____ Straße _____

C.A.P. _____ Tel./Cell. _____ Indirizzo E-mail _____
PLZ _____ Tel./Mobilelefon _____ E-mail Adresse _____

laureata/o in _____
Absolvent/in des Studienganges in _____

abilitata/o all'esercizio della professione di _____
befähigt den Beruf als _____ auszuüben.

nella _____ Sessione dell'anno _____
in der _____ Session des Jahres _____

**CHIEDE IL RILASCIO DEL
ERSUCHT UM AUSSTELLUNG DES**

Diploma originale di abilitazione (pergamena)/Original-Befähigungsdiplo m (Urkunde)

Quando il diploma sarà disponibile, invieremo all'indirizzo E-mail di cui sopra avviso per il ritiro
Sobald das Diplom abholbereit ist, senden wir eine Mitteilung an die oben angeführte E-Mail Adresse

Certificato sostitutivo del Dip. di Abilitazione/Ersatzdiplom

Certificato in bollo rilasciato in unico esemplare – Tempo max. rilascio 30 gg. dalla richiesta
Einmalig ausgestelltes Zertifikat mit Stempelmarke – Ausstellung binnen 30 Tagen ab Anfrage

N. /Nr. _____ Certificati di sostenuto Esame di Stato/Prüfungsbestätigungen

Certificati meccanografici – rilascio immediato. Successivamente per la richiesta di tale certificato non serve compilare nessun modulo.
Automatisch erstellte Zertifikate, sofortige Ausstellung. Für die Ausstellung zusätzlicher Exemplare muss kein weiteres Formular ausgefüllt werden.

N. /Nr. _____ Certificati di sostenuto Esame di Stato/Prüfungsbestätigungen

Uso esterno – con firma autentica – tempo max. rilascio 30 gg. dalla richiesta.
Zertifikate mit Originalunterschrift für externe Zwecke, Ausstellung binnen 30 Tagen ab Anfrage.

**A tal fine allega
legt bei**

- (solo se si richiede il sostitutivo)** ulteriore marca da bollo da **Euro 16,00** da apporre sul certificato
(nur bei Beantragung des Ersatzdiploms) zusätzliche Stempelmarke zu **16,00 Euro**
- ricevuta del versamento** effettuato a favore dell'Opera Universitaria a cui fa riferimento l'Ateneo in cui è stato conseguito il titolo accademico, con l'indicazione della causale: **"tassa post-abilitazione"** **Zahlungsbestätigung** der Überweisung zugunsten der Universität, in welcher der Studententitel erlangt wurde, mit Angabe des Zahlungsgrundes **"Befähigungsgebühr"** ^{(1) (2)}

⁽¹⁾ **Coloro che hanno conseguito il titolo accademico presso altra sede** dovranno rivolgersi all'Ufficio Esami di Stato di quest'ultima per informazioni sull'ammontare della suddetta tassa.

Wer den Studententitel an einer anderen Universität erlangt hat, muss sich an das Amt für Staatsprüfungen jener Universität wenden, um den einzuzahlenden Geldbetrag in Erfahrung zu bringen.

Il sottoscritto è a conoscenza che non può essere consegnato alcun certificato o rilasciato il diploma originale di abilitazione all'esercizio professionale senza il suddetto versamento (art. 4 comma 2 L. 8/12/1959 n. 1378, art. 20 comma 6 D.M. 9/9 1957)

Der/Die Unterfertigte ist darüber in Kenntnis, dass er/sie kein Zertifikat oder Originaldiplom ohne ob genannte Einzahlung erhalten kann (Art. 4 Absatz 2 L. 8/12/1959 n. 1378, Art. 20 Absatz 6 D.M. 9/9 1957).

⁽²⁾ Coloro che hanno conseguito un diploma o un titolo di studio presso scuole superiori o università aventi sede in provincia di Bolzano, all'atto del conseguimento dell'abilitazione all'esercizio professionale non devono corrispondere la tassa di cui all'articolo 190 del regio decreto 31 agosto 1933, n. 1592 (comma aggiunto dall'art. 4, comma 1 della L.P. 29 agosto 2000, n. 13).

Wer im Besitz eines Diploms oder Studententitels einer Oberschule oder Universität der Provinz Bozen ist, unterliegt nicht der besagten Steuer, gemäß Art. 190 des Königlichen Dekretes vom 31 August 1933, Nr. 1592 (mit Art. 4, Absatz 1 des Landesgesetzes vom 29 August 2000, Nr. 13 hinzugefügter Absatz).

Il sottoscritto si impegna inoltre a comunicare a questo ufficio eventuali cambi di residenza
Der Unterfertigte verpflichtet sich weiters, eventuelle Änderungen der Wohnsitzadresse mitzuteilen.

Bolzano/
Bozen

Firma/Unterschrift